

X4-LIFE

Ion-Luftreiniger L IL-1003



Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

1	Produkt kennenlernen	4
1.1	Vorwort.....	4
1.2	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung.....	4
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
1.4	Lieferumfang.....	4
1.5	Haftung.....	4
1.6	Importeur und Service.....	4
2	Sicherheitshinweise	5
3	Funktionsweise	6
4	Für die Nutzung vorbereiten	6
4.1	Auspacken und Prüfen.....	6
4.2	Transport.....	6
4.3	Anforderungen an den Aufstellungsort.....	6
4.4	Produkt anschließen.....	7
5	Produkt nutzen	7
6	Reinigung	8
7	UV-C-Lampe austauschen	9
8	Fehlerbehebung	10
9	Entsorgung	10
10	Technische Daten	11
10.1	Luftreiniger.....	11
10.2	Netzteil.....	11
10.3	UV-C-Lampe.....	11

1 Produkt kennenlernen

1.1 Vorwort

Es freut uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

1.2 Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Produkts.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung daher vollständig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Andernfalls können Gefahren für Personen sowie Schäden am Produkt entstehen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient ausschließlich zum Reinigen der Luft in trockenen, geschlossenen Innenräumen.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz, sondern ausschließlich für den Hausgebrauch vorgesehen.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben in dieser Anleitung.

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende oder andersartige Benutzung gilt als Fehlgebrauch.

⚠️ WARNUNG!

Gefahr bei Fehlgebrauch!

Ein Fehlgebrauch des Produkts kann zu gefährlichen Situationen führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht als Ersatz für Ventilatoren, Luftentfeuchter oder Dunstabzüge.
- Setzen Sie das Produkt nicht gleichzeitig mit Imprägniermitteln, Haarsprays, Insektiziden oder anderen entzündlichen Fluiden und Duftstoffen sowie in chlorhaltiger Umgebung ein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Feuchträumen wie Bädern oder Saunen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen mit sehr fettiger Luft, z. B. während des Bratens in der Küche.
- Führen Sie keine Gegenstände in Öffnungen des Produkts ein.

1.4 Lieferumfang

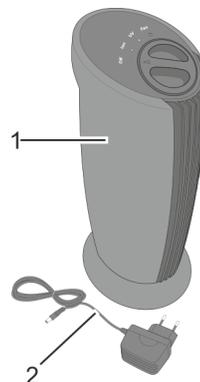


Abb. 1: Übersicht Luftreiniger

- 1 X4-LIFE Ion-Luftreiniger L IL-1003 (inkl. UV-C-Lampe)
- 2 Netzkabel mit Netzteil

1.5 Haftung

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

1.6 Importeur und Service

Importeur

Adresse	lived non food GmbH Theodor-Heuss-Straße 3 D-38122 Braunschweig
Telefon	+49 (0) 531/224356-10
Telefax	+49 (0) 531/224356-11
E-Mail	info@lived-non-food.de
Internet	www.lived-non-food.de

Service

Für technische Auskünfte steht Ihnen unser Kundenservice zur Verfügung:

Adresse	First Flash GmbH Lived - X4-LIFE Donaustraße 20 D-38120 Braunschweig
Telefon	+49 (0) 531/224356-82
E-Mail	service@x4-life.de
Internet	www.x4-life.de

2 Sicherheitshinweise

Kinder

▲ **WARNUNG!**

Verletzungsgefahr für Kinder!

Wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, mit dem Produkt hantieren, besteht Verletzungsgefahr bis hin zum Tod.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufgestellt wird.
- Achten Sie darauf, dass Kinder zu keiner Zeit mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen, es besteht Erstickungsgefahr.

Spannungsversorgung

▲ **WARNUNG!**

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Das Produkt wird mit elektrischem Strom betrieben, daher besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie deshalb besonders auf Folgendes:

- Der Zugang zur Netzsteckdose muss gewährleistet sein, damit der Netzstecker bei Notsituationen sofort herausgezogen werden kann.
- Sollte das Produkt oder seine Anschlussleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie es nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z. B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt danach nicht mehr, sondern bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Um eine vollständige Trennung vom Stromnetz zu erzielen, muss der Netzstecker des Produkts aus der Netzsteckdose gezogen werden. Es genügt nicht, das Produkt mit dem Ein-/Aus-Schalter auszuschalten.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie vor Installation, Reinigung und bei Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Unsachgemäße Handhabung

▲ **WARNUNG!**

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung!

Die unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Verletzungen führen.

- Achten Sie auf ein sachgerechtes Anschließen des Produkts. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.
- Achten Sie auf eine sachgerechte Verwendung des Produkts. Decken Sie es niemals ab.
- Beachten Sie, dass eigenmächtiges Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet ist. Im Falle des eigenmächtigen Umbaus und/oder Veränderns erlischt der Garantieanspruch.
- Wenden Sie sich an den Hersteller oder eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

Aufstellen

▲ **WARNUNG!**

Gefahr durch unsachgemäßes Aufstellen!

Wenn Flüssigkeiten, feuchte Luft oder Feuer mit dem Produkt in Kontakt kommen, können Verletzungen die Folge sein.

- Um die Ausbreitung eines Feuers oder einen elektrischen Schock zu vermeiden, darf das Produkt nicht feucht oder nass werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie Bädern oder Saunen auf.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z. B. Eimer, Vasen oder Pflanzen, in die unmittelbare Nähe des Produkts. Flüssigkeiten könnten ins Gehäuseinnere gelangen. Dadurch wird nicht nur das Produkt zerstört, sondern es besteht auch Brandgefahr.
- Schützen Sie das Produkt vor Witterungseinflüssen. Stellen Sie es nie im Freien auf.
- Stellen Sie das Produkt nicht in Räumen mit offenem Feuer (Kamin, Gasherd, Kerzen usw.) auf.

3 Funktionsweise

Das Produkt ist zum Reinigen der Raumluft mit einem Ionengenerator und einer UV-C-Lampe ausgestattet. Das Produkt verfügt außerdem über einen Lüfter, der durch das Erzeugen von Luftzirkulation den Wirkungsgrad der Luftreinigung erhöht.

i

Das Produkt ist für die Nutzung in Räumen von 30 bis 45 m² vorgesehen. In Räumen, die kleiner als 30 m² sind, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Schalten Sie das Produkt nach 6-stündiger Nutzung aus (☞ Kapitel 5 „Produkt nutzen“ auf Seite 7).
- Schalten Sie das Produkt erst nach 4 Stunden wieder ein (☞ Kapitel 5 „Produkt nutzen“ auf Seite 7).

■ Ionengenerator

An den herausziehbaren Sammellamellen (Abb. 5/2) im Inneren des Produkts wird eine negative elektrostatische Aufladung erzeugt. Negative Ionen und eine sehr geringe Menge Ozon entstehen und ziehen kleine, positiv geladene Partikel wie Staub, Pollen, Schad- und Geruchsstoffe (z. B. Zigarettenrauch) an. Diese werden im Geräteinneren gesammelt und somit aus der Umgebungsluft entfernt. Dadurch entsteht saubere und frische Luft.

■ UV-C-Lampe

Eine in das Produkt eingebaute röhrenförmige UV-C-Lampe (Abb. 6/4) erzeugt UV-Licht, welches Bakterien und Viren wirksam aus der Umgebungsluft beseitigt. Dadurch wird die Qualität der Umgebungsluft erhöht.

4 Für die Nutzung vorbereiten

4.1 Auspacken und Prüfen

- Packen Sie den Lieferumfang (☞ Kapitel 1.4 „Lieferumfang“ auf Seite 4) aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Wenn Sie einen Mangel feststellen, wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.
- Heben Sie die Verpackung auf, um das Produkt zukünftig sicher lagern und weitergeben zu können. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial umweltgerecht.

4.2 Transport

- Zum Verschicken des Produkts verwenden Sie, wenn möglich, die Originalverpackung.
- Verpacken Sie das Produkt so, wie Sie es gekauft haben, um Schäden zu vermeiden.
- Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

4.3 Anforderungen an den Aufstellungsort

▲ HINWEIS!

Sachschaden durch unsachgemäßes Aufstellen!

- Stellen Sie das Produkt mindestens 1 m entfernt von elektronischen Geräten wie Computer oder Fernseher auf.
- Stellen Sie das Produkt auf einen stabilen, waagerechten und ebenen Untergrund auf. Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Aufstellungsorts die Lage der nächsten Steckdose.

i

Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass der Abstand zur Wand, zu vorhandenem Mobiliar oder vorhandenen Gardinen/Vorhängen mindestens 30 cm beträgt.

4.4 Produkt anschließen

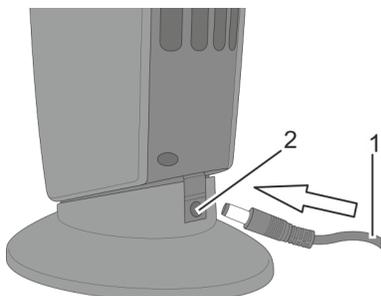


Abb. 2: Luftreiniger anschließen

1. Stellen Sie sicher, dass die herausziehbare Kartusche mit Sammellamellen (Abb. 5/2) vollständig in den Kartuschenbehälter (Abb. 5/3) eingesteckt ist.
2. Stellen Sie sicher, dass der Kartuschenbehälter (Abb. 5/3) vollständig in das Gehäuse (Abb. 5/4) auf der Rückseite des Produkts eingeklappt ist.
3. Stecken Sie das Netzkabel (Abb. 2/1) in die Eingangsbuchse (Abb. 2/2) auf der Rückseite des Produkts.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils (Abb. 1/2) in die Steckdose.

⇒ Das Produkt ist betriebsbereit.

5 Produkt nutzen

⚠ WARNUNG!

Erstickungsgefahr durch mangelnde Raumlüftung!

Bei unzureichender Zirkulation der Raumluft kann es aufgrund von Sauerstoffmangel zu Erstickungserscheinungen kommen.

- Vergewissern Sie sich, dass der Raum, in welchem Sie das Produkt nutzen, über eine gute Luftzirkulation verfügt.
- Lüften Sie Innenräume alle 2 Stunden, wenn keine Luftzirkulation gewährleistet ist und/oder hoher Sauerstoffverbrauch stattfindet, z. B. durch die Anwesenheit vieler Personen.

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr durch UV-Licht!

UV-Licht reizt und schädigt die Augen und kann Hautreizungen hervorrufen.

- Schauen Sie nicht in die in Betrieb befindliche UV-C-Lampe (Abb. 6/4).
- Benutzen Sie das Produkt nur mit eingestecktem Lüftungsgitter (Abb. 4/2).

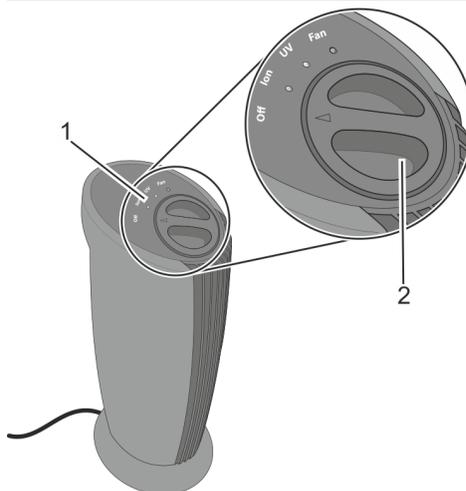


Abb. 3: Luftreiniger-Funktionen ein-/ausschalten

i

Das Produkt ist mit einem Ionengenerator, einer UV-C-Lampe und einem Lüfter ausgestattet. Folgende Funktionen können Sie nacheinander mit dem Drehwähler (Abb. 3/2) im Bedienfeld (Abb. 3/1) einschalten:

- Funktion "Ion": leises Reinigen der Umgebungsluft mit Ionengenerator
- Funktion "UV": Beseitigen von Bakterien und Viren aus der Umgebungsluft mit UV-C-Lampe
- Funktion "Fan" (Lüfterfunktion): Erhöhen der Luftzirkulation durch die Sammellamellen (Abb. 5/2) zum Steigern des Wirkungsgrads der Luftreinigung

1. Stellen Sie den Drehwähler (Abb. 3/2) im Bedienfeld (Abb. 3/1) auf die Position "Ion", um das Produkt einzuschalten.

⇒ Die rote LED leuchtet auf und zeigt an, dass der Ionengenerator eingeschaltet ist. Die Funktion "Ion" ist aktiviert.

2. Stellen Sie den Drehschalter (Abb. 3/2) im Bedienfeld (Abb. 3/1) auf die Position "UV", um die UV-C-Lampe einzuschalten.
 - ⇒ Die rote und die gelbe LED leuchten und zeigen an, dass der Ionengenerator und die UV-C-Lampe eingeschaltet sind. Die Funktionen "Ion" und "UV" sind aktiviert.
3. Stellen Sie den Drehschalter (Abb. 3/2) im Bedienfeld (Abb. 3/1) auf die Position "Fan", um den Wirkungsgrad der Luftreinigung zu erhöhen.
 - ⇒ Die rote, die gelbe und die grüne LED leuchten. Der Ionengenerator, die UV-C-Lampe und der Lüfter sind eingeschaltet. Die Funktionen "Ion", "UV" und "Fan" sind aktiviert.

Schalten Sie das Produkt aus, indem Sie den Drehschalter (Abb. 3/2) im Bedienfeld (Abb. 3/1) auf die Position "Off" stellen.

6 Reinigung

▲ HINWEIS!

Sachschaden durch unsachgemäße Reinigung!

Ätzende oder scheinende Reinigungsmittel können das Produkt und seine Komponenten beschädigen.

- Reinigen Sie das Geräteäußere und seine Komponenten nur mit einem weichen, trockenen Reinigungstuch.
- Reinigen Sie das Geräteäußere bei starker Verschmutzung mit einem weichen Tuch und einer milden Reinigungslösung.
- Reinigen Sie das Geräteäußere und seine Komponenten niemals unter fließendem Wasser.
- Reinigen Sie die Kartusche mit Sammellamellen (Abb. 5/2) mit einem feuchten Tuch.

⚠ Geräteäußeres und Komponenten

Reinigen Sie das Geräteäußere und seine Komponenten nach Bedarf.

- Achten Sie darauf, vor dem Reinigen das Produkt auszuschalten (☞ Kapitel 5 „Produkt nutzen“ auf Seite 7) und den Netzstecker des Netzteils (Abb. 1/2) aus der Steckdose zu ziehen.

⚠ Kartusche mit Sammellamellen

Durch die Nutzung des Produkts wird die herausziehbare Kartusche mit Sammellamellen aus Edelstahl (Abb. 5/2) verunreinigt. Reinigen Sie diese daher regelmäßig:

- bei normaler, mäßig intensiver Nutzung des Produkts: einmal im Monat.
- bei intensiver Nutzung des Produkts: einmal in der Woche.

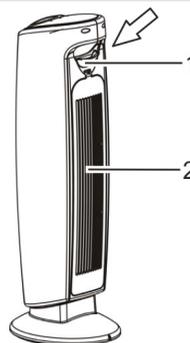


Abb. 4: Rückseite Luftfilter

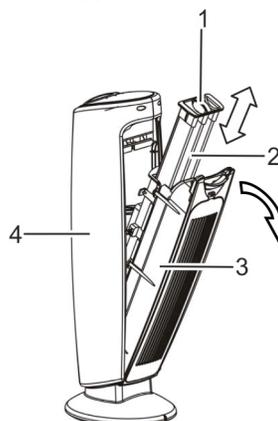


Abb. 5: Kartusche herausziehen/einstecken

1. Schalten Sie vor dem Reinigen der Kartusche mit Sammellamellen (Abb. 5/2) das Produkt aus (☞ Kapitel 5 „Produkt nutzen“ auf Seite 7) und ziehen den Netzstecker des Netzteils (Abb. 1/2) aus der Steckdose.
2. Halten Sie mit einer Hand das Gehäuse fest. Greifen Sie mit der anderen Hand den Griff des Kartuschenbehälters (Abb. 4/1) mit eingesetztem Lüftungsgitter (Abb. 4/2) auf der Rückseite des Produkts.

3. Klappen Sie den Kartuschenbehälter (Abb. 5/3) nach hinten aus dem Gehäuse (Abb. 5/4).
4. Greifen Sie in den Kartuschengriff (Abb. 5/1). Ziehen Sie die Kartusche mit den Sammellamellen aus Edelstahl (Abb. 5/2) zum Reinigen nach oben aus dem Kartuschenbehälter (Abb. 5/3) heraus.

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr an scharfen Kanten!

Scharfe Kanten können an der Haut Abschürfungen und Schnitte verursachen.

- Gehen Sie beim Reinigen scharfer Kanten an der Kartusche mit Sammellamellen (Abb. 5/2) vorsichtig vor.

5. Säubern Sie die verunreinigte Kartusche (Abb. 5/2) mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie sie anschließend mit einem trockenen Tuch.

i

Wenn Sie zum Reinigen der Kartusche (Abb. 5/2) warmes Seifenwasser benutzen, lassen Sie diese 24 Stunden an der Luft trocknen.

6. Achten Sie darauf, dass die Sammellamellen (Abb. 5/2) vollständig trocken sind, wenn Sie diese nach der Reinigung wieder in den Kartuschenbehälter (Abb. 5/3) einstecken.

7 UV-C-Lampe austauschen

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr durch UV-Licht!

UV-Licht reizt und schädigt die Augen und kann Hautreizungen hervorrufen.

- Schauen Sie nicht in die in Betrieb befindliche UV-C-Lampe (Abb. 6/4).
- Benutzen Sie das Produkt nur mit eingestecktem Lüftungsgitter (Abb. 4/2).

⚠ WARNUNG!

Lebensgefahr durch Quecksilber!

Durch unsachgemäße Handhabung der UV-C-Lampe (Abb. 6/4) kann Quecksilber austreten. Der Kontakt mit Quecksilber kann zu schweren Vergiftungen, Hautreizungen und Augenschäden führen.

- Handhaben Sie die UV-C-Lampe (Abb. 6/4) stets vorsichtig.
- Im Falle der Beschädigung der UV-C-Lampe (Abb. 6/4) beachten Sie Folgendes:
 - Atmen Sie Quecksilberdämpfe nicht ein.
 - Vermeiden Sie Hautkontakt mit Quecksilber. Bei versehentlichem Hautkontakt waschen Sie die betroffene Hautpartie mit viel Wasser ab.
 - Spülen Sie Spritzer im Auge sofort auch unter dem Augenlid mindestens 10 Minuten mit klarem Wasser aus. Ziehen Sie sofort ärztliche Hilfe hinzu.
 - Beachten Sie die örtlich geltenden Vorschriften für die Entsorgung.

i

Nach ca. 3000 Betriebsstunden verringert sich die Wirksamkeit der UV-C-Lampe (Abb. 6/4). Bakterien und Viren werden von einer verbrauchten UV-C-Lampe nicht mehr effektiv beseitigt.

- Ersetzen Sie eine defekte oder verbrauchte UV-C-Lampe (Abb. 6/4) durch eine neue UV-C-Lampe gleichen Typs (☞ Kapitel 10 „Technische Daten“ auf Seite 11).

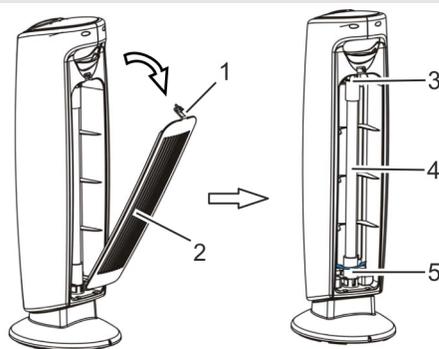


Abb. 6: UV-C-Lampe austauschen

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Netzteils (Abb. 1/2) aus der Steckdose.
2. Drücken Sie mit einem Finger auf den Klemmriegel (Abb. 6/1) des Lüftungsgitters (Abb. 6/2) auf der Rückseite des Produkts.

3. Ziehen Sie das Lüftungsgitter (Abb. 6/2) nach hinten von der Rückseite des Produkts.
4. Drehen Sie vorsichtig die verbrauchte oder defekte UV-C-Lampe (Abb. 6/4) aus der oberen (Abb. 6/3) und unteren Lampenfassung (Abb. 6/5) heraus.
5. Setzen Sie eine neue UV-C-Lampe (Abb. 6/4) ein. Schieben Sie hierzu die stabförmigen Kontakte der UV-C-Lampe in die obere (Abb. 6/3) und untere schlitzförmige Aufnahme der Lampenfassung (Abb. 6/5) und drehen Sie die Lampenröhre um 90°.
6. Setzen Sie das Lüftungsgitter (Abb. 6/2) in die Rückseite des Produkts ein.

⇒ Das Produkt ist betriebsbereit.

8 Fehlerbehebung

Fehlerbeschreibung	Ursache	Abhilfe
Produkt lässt sich nicht einschalten	Produkt nicht richtig mit Netzkabel verbunden	Prüfen Sie, ob das Netzkabel (Abb. 2/1) fest in die Eingangsbuchse (Abb. 2/2) auf der Rückseite des Produkts gesteckt ist.
Funktion "UV" lässt sich nicht einschalten	UV-C-Lampe defekt	Tauschen Sie die defekte UV-C-Lampe aus (☞ Kapitel 7 „UV-C-Lampe austauschen“ auf Seite 9).
Produkt arbeitet einwandfrei, Raumluft bleibt aber verunreinigt	UV-C-Lampe hat Ende der Lebensdauer (ca. 3500 Betriebsstunden) erreicht	Tauschen Sie die UV-C-Lampe aus (☞ Kapitel 7 „UV-C-Lampe austauschen“ auf Seite 9).
	Sammellamellen verunreinigt	Reinigen Sie die Sammellamellen (☞ Kapitel 6 „Reinigung“ auf Seite 8).

9 Entsorgung



Abb. 7: Nicht im Hausmüll entsorgen

Elektrische und elektronische Bauteile dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, entsorgen Sie das Produkt sowie seine Komponenten entsprechend lokal geltenden Entsorgungsbestimmungen getrennt voneinander.

UV-C-Lampen sind Sondermüll und dürfen wegen ihres Quecksilbergehaltes nicht in den Hausmüll gegeben werden. Die Entsorgung muss durch einen Entsorgungsfachbetrieb erfolgen.

10 Technische Daten

10.1 Luftreiniger

Angabe	Wert	Einheit
Leistung	13	W
Luftdurchsatz	35	m ³ /h
Aktiver Sauerstoffausstoß	< 0,05	ppm
Breite	145	mm
Höhe	470	mm
Tiefe	170	mm
Gewicht	1,6	kg
Artikelnummer	700979	

10.2 Netzteil

Angabe	Wert	Einheit
Eingangsspannung	100–240	V
Ausgangsspannung	12	V
Frequenz	50/60	Hz
Eingangsstromstärke	0,8	A
Ausgangsstromstärke	2	A
Länge Netzteilkabel	180	cm

10.3 UV-C-Lampe

Angabe	Wert	Einheit
Typ	T5 Heißkathodenlampe	
Leistung	8	W
Wellenlänge	254	nm
Durchmesser Röhre	15	mm
Länge Röhre	288	mm
Lebensdauer	ca. 3500	h

Version 1.0 - 11/2012

www.x4-life.de